

二零一一至二零一二年度部門周年計劃

項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃	徵詢意見
<b>1. 社區建設</b>		西貢民政事務處協助推行：	
1.1 會見市民計劃	提供正式溝通途徑，使區議員與市民可定期會面。	<p>西貢政府合署： 逢星期一下午二時三十分起，及 每月第三個星期一晚上六時三十分起</p> <p>將軍澳分處： 逢星期三下午二時三十分起，及 逢星期三晚上六時三十分起 (每月第三個星期三晚除外)</p>	區議會全體會議
1.2 社區參與計劃	促使公眾人士關心及參與社區活動，以響應全港性宣傳運動，或配合區內的特別需要。	<p>(A) <u>撲滅罪行運動</u> 年內各項活動尚待西貢區撲滅罪行委員會最後確定。</p> <p>(B) <u>公民教育</u> 西貢區公民教育促進委員會將籌辦多項活動。</p> <p>(C) <u>青少年暑期活動</u> 西貢區青少年暑期活動統籌委員會將籌辦多項活動。</p> <p>(D) <u>防火運動</u> 西貢區防火委員會將籌辦多項活動。</p>	<p>西貢區撲滅罪行委員會</p> <p>公民教育促進委員會</p> <p>青少年暑期活動統籌委員會</p> <p>西貢區防火委員會</p>

1. 社區建設 (續)(E) 道路安全運動

交通及運輸委員會

西貢區道路安全運動工作小組將籌辦多項活動。

## 1.3 地方行政

提高居民對地方行政計劃的關注及信心，鼓勵居民積極參與及支持與地方行政有關的各方面工作。

(A) 區議會

- (1) 就全港性或地區性的政府政策提供意見。
- (2) 討論一切區內事務，以及就處理該等事務的先後次序提供意見。
- (3) 根據區議會檢討推行方案，爲了讓區議會參與管理部分地區設施，區議會轄下設立一個地區設施管理委員會，負責審議、督導和監察地區小型工程、文康設施管理及社區參與計劃的工作。

(B) 地區管理委員會

協調各部門以提升跨部門的服務及處理和解決地區事務以積極回應地區的需要，並繼續與區議會發展及保持密切和諧而有效的工作關係。

(C) 分區委員會/互助委員會/業主立案法團

在西貢成立互助委員會及業主立案法團。

## 2. 文化、康樂及體育

由康樂及文化事務署西貢區康樂事務辦事處主辦的活動

## 2.1 康樂及體育活動

活動名稱	舉辦次數	估計參加人數
<u>A. 大型活動</u>		
1. 陸運會	1	700
2. 長跑賽	1	500
3. 水運會	1	700
4. 羽毛球比賽	1	524
5. 壁球比賽	1	80
6. 乒乓球比賽	1	500
7. 網球比賽	1	284
8. 籃球比賽	1	576
9. 三人籃球比賽	1	160
10. 足球比賽	1	432
11. 排球比賽	1	192
12. 手球比賽	1	224
13. 堆沙比賽及同樂	2	2,040
14. 門球比賽	1	64
15. 普及體育嘉年華	2	3,000
<u>B. 經常性活動(訓練及康樂活動)</u>		
<u>I. 田徑及水上活動</u>		
1. 游泳進階計劃	93	1,612
2. 拯溺(銅章)	4	96

備註：所有活動以每月西貢區康樂體育活動一覽表公佈作準

項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃	徵詢意見
2. 文化、康樂及體育 (續)	II. 舞蹈及健體		
	1. 健體舞	100	1,888
	2. 兒童舞	16	320
	3. 中國舞	7	140
	4. 東方舞	4	80
	5. 器械健體	110	2,200
	6. 柔道	1	20
	7. 社交舞	30	720
	8. 太極／太極劍	26	1,145
	9. 簡易太極	15	450
	10. 瑜伽	32	640
	11. 兒童健體	3	60
	12. 西方土風舞	2	40
	13. 爵士舞	10	200
	14. 優質健行	2	40
	15. 正確使用健身設施簡介會	43	1,075
	16. 水中健體	4	80
	17. 舞蹈晚會 / 表演	1	200
	18. 健身室月票使用計劃	9	5,400
	19. 武術	1	20
	20. 八段錦	8	160
	III. 個人活動		
	1. 羽毛球	49	712
	2. 小型網球	6	88
	3. 壁球	31	248

項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃		徵詢意見
2. 文化、康樂及體育 (續)	4. 乒乓球	21	208	
	5. 網球	73	800	
	6. 圍棋	5	100	
	7. 橋牌	2	48	
	8. 劍擊	2	40	
	9. 草地滾球	1	8	
	IV. 戶外活動			
	1. 康樂日營/ 宿營	6	288	
	2. 行山樂	3	144	
	3. 植樹日	1	500	
	4. 社區園圃計劃	3	84	
	5. 戶外遊戲日	1	300	
	6. 園藝講座	3	90	
	7. 騎馬	5	144	
	8. 獨木舟	27	188	
	9. 風帆	15	90	
	10. 滑浪風帆	22	110	
	11. 龍舟	8	80	
	12. 學校水上活動巡迴展	12	1,440	
	V. 隊際活動			
	1. 排球	3	60	
	2. 曲棍球	1	24	
	3. 欖球	1	24	
	4. 棒球	1	20	
	5. 手球	1	20	

## 2. 文化、康樂及體育(續)

## 6. 籃球

1

20

## VI. 其他活動

長者活動

## 1. 游泳進階計劃

11

184

## 2. 徒手健體

27

2,080

## 3. 器械健體

7

140

## 4. 陸上暢遊

4

384

## 5. 門球

23

504

## 6. 八段錦

44

1,320

## 7. 外展健體計劃

48

1,440

## 8. 普及體操

6

120

## 9. 活力長者計劃

18

1,920

## 10. 嘉年華

2

3,000

## 11. 乒乓球

5

40

## 12. 日營

5

240

## 13. 太極匯紮

13

4,200

殘疾人士康樂活動

## 1. 康體活動

13

1,460

## 2. 外展健體計劃

31

930

## 3. 堆沙比賽

1

80

其他

## 1. 領取綜援人士活動

7

360

## 2. 文化、康樂及體育(續)

2. 邊緣青少年活動	5	250
3. 運動安全知識展覽暨體質測試	30	15,000
總計：	<u>1,142</u>	<u>66,092</u>

## 2.2 公共圖書館

康樂及文化事務署定期在西貢區公共圖書館舉辦不同類型的推廣活動，藉此鼓勵市民和學生善用圖書館設施和終身學習，以提倡社會的閱讀風氣。

<u>地區性推廣活動</u>	<u>舉辦地點</u>	<u>預計活動數目</u>	<u>預計參加人次</u>
1. a. <u>書籍展覽</u>	西貢公共圖書館	63	115,000
	將軍澳公共圖書館	76	409,000
	b. <u>巡迴展覽*</u>	將軍澳公共圖書館	8
2. <u>兒童故事時間</u>	西貢公共圖書館	53	1,060
	將軍澳公共圖書館	103	3,605

3. <u>家庭性教育活動</u>	將軍澳公共圖書館	4	2,100
4. <u>長者健康教育推廣</u>	將軍澳公共圖書館	2	2,050
5. <u>閱讀大使工作坊</u>	西貢公共圖書館 將軍澳公共圖書館	18	390
6. <u>認識西貢歷史</u>	將軍澳公共圖書館	4	3,150
7. <u>暑期閱讀活動</u>	西貢公共圖書館 將軍澳公共圖書館 社區圖書館	28	920



8. <u>專題講座</u> a. 閱讀及寫作專題講座  b. 健康生活及家庭關係專題講座  c. 其他專題講座*	西貢公共圖書館 將軍澳公共圖書館  西貢公共圖書館 將軍澳公共圖書館  將軍澳公共圖書館	1 2  2 2  4	25 100  50 100  200
9. <u>參觀圖書館</u>	西貢公共圖書館  將軍澳公共圖書館	6  50	180  2,500
10. <u>讀者教育活動</u>	西貢公共圖書館  將軍澳公共圖書館	96  96	400  440
11. <u>其他推廣活動*</u>	西貢公共圖書館  將軍澳公共圖書館	1  1	18  40

註：*代表全港性圖書館推廣活動			
	總計：	620	571,328

### 3. 環境改善

#### 3.1 鄉村維修小工程

西貢民政事務處協助推行的鄉村小工程：

工程項目預算 (元)

1.	緊急維修工程預留款項	900,000.00
2.	西貢黃竹山往南山行人徑維修工程	73,000.00
3.	西貢滘西新村行人徑及排水渠改善工程	72,000.00
4.	西貢莫遮峯新村 32 號附近車路改善工程	330,000.00
5.	西貢麻南笏 6 號屋附近排水渠改善工程	100,000.00
6.	西貢南圍 68 號屋附近車路改善工程	125,000.00
7.	西貢大涌口豐安村 1 號屋附近行人徑改善工程	180,000.00
8.	西貢薹場文景台附近行人徑改善工程	70,000.00
9.	西貢西灣行人徑改善工程	300,000.00
10.	西貢沙角尾南 26 號屋附近渠務改善工程：	150,000.00
11.	坑口茅湖仔通路改善工程	300,000.00
12.	坑口沿衛奕信徑(第 3 段)標距柱維修工程	300,000.00
13.	坑口馬油塘 170 號屋附近排水渠改善工程	100,000.00
14.	坑口將軍澳村(30-31)號屋附近排水渠改善工程	100,000.00
15.	坑口白石窩新村車路改善工程	200,000.00
16.	坑口馬油塘 139 號附近現有行人徑改善工程	100,000.00
17.	坑口打鼓嶺新村 9 號屋附近排水渠改善工程	200,000.00

## 項目

## 目的

## 二零一一至二零一二年度工作計劃

## 徵詢意見

3. 環境改善 (續)	18.	坑口大坑口 50 號屋附近行人徑改善工程	150,000.00
	19.	坑口大坑口通往 150 至 156 號屋車路改善工程	150,000.00
	20.	坑口茅莆 14 號屋附近車路改善工程	150,000.00
	21.	坑口孟公屋澳貝村 37 至 40 號屋附近排水渠改善工程	250,000.00
	22.	坑口孟公屋坑尾頂 17 號屋附近排水渠改善工程	200,000.00
<b>總計：</b>			<b>4,500,000.00</b>

## 3.2. 鄉郊小工程 西貢民政事務處擬推行的鄉郊小工程

- 鄉郊小工程地區委員會
- 鄉郊小工程督導委員會

編號	工程名稱	工程項目預算(百萬元)	動工日期	完工日期	開支(百萬元)
SK-086	西貢沙角尾行車通道擴展工程	12.880	2004 年 5 月	2008 年 4 月	4.561
SK-107	西貢北圍鄉村廣場建造工程	0.800	2011 年 12 月	2012 年 3 月	0.800
SK-138	坑口井欄樹心朗村人徑及排水渠重建工程	0.500	2011 年 4 月	2011 年 8 月	0.500
SK-139	西貢北港足球場車路建造工程	0.500	2011 年 9 月	2011 年 12 月	0.500
SK-142	西貢大涌口行人橋重建工程	0.300	2011 年 11 月	2012 年 2 月	0.300
SK-145	坑口孟公屋通路及排水渠改善工程	1.200	2011 年 8 月	2012 年 1 月	1.200
SK-148	西貢南山南山村公所前空地改善工程	1.100	2011 年 3 月	2011 年 9 月	1.100
SK-156	西貢北港坳往黃竹山新村車路改善工程	1.200	2011 年 10 月	2012 年 1 月	1.200
SK-167	西貢龍尾村行人橋重建工程	0.370	2011 年 3 月	2011 年 6 月	0.370
SK-170	坑口布袋澳空地美化工程	1.500	2011 年 6 月	2011 年 10 月	1.500
SK-174	坑口大環頭路通往大環頭村車路擴展工程	1.500	2011 年 4 月	2011 年 9 月	1.500
SK-181	西貢大涌口孟公窩車路及行人徑改善工程	1.700	2010 年 5 月	2010 年 11 月	1.700
SK-182	坑口茅莆通往大坑口村通路改善工程	2.000	2011 年 8 月	2012 年 4 月	2.000
SK-183	西貢慶徑石 15 號屋附近車路改善工程	0.800	2011 年 7 月	2011 年 10 月	0.800
SK-184	西貢對面海伯多祿村足球場改善工程	1.200	2011 年 4 月	2011 年 9 月	1.200

項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃			徵詢意見
SK-185	坑口井欄樹和心朗鄉村改善工程	0.500	2011年10月	2012年3月	0.500
SK-192	西貢三星灣碼頭建造工程 (A/W)	5.000	2011年10月	2012年9月	1.000
SK-194	西貢區小型工程項目定期合約(2010-2011)	0.950	2010年10月	2011年10月	0.950
SK-195	坑口井欄樹騰龍臺附近通路改善工程	0.500	2010年9月	2010年12月	0.500
SK-196	西貢鄉郊小工程/鄉郊規劃及改善策略小型工程計劃土地勘測工程(2010-2012)	1.000	2010年4月	2012年3月	1.000
SK-198	西貢區剪草清坑工程項目定期合約(2010-2011)	1.400	2010年10月	2011年10月	1.400
SK-200	西貢木棉山路改善工程	1.000	2011年10月	2012年3月	1.000
SK-201	西貢區小型工程項目定期合約(2011-2012)	1.200	2011年10月	2012年10月	0.500
SK-202	西貢區剪草清坑工程項目定期合約(2011-2012)	1.600	2011年10月	2012年10月	0.500
SK-203	西貢大涌口豐安村通路改善工程	0.600	2011年8月	2011年11月	0.600
SK-204	西貢沙角尾行人橋重建工程	0.600	2011年10月	2012年3月	0.600
	總計：	41.900			27.781

### 3. 環境改善 (續)

#### 3.3 鄉郊規劃及改善策略 小型工程項目

#### 西貢民政事務處擬展開的西貢區鄉郊規劃及改善策略小型工程項目

##### 編號

##### 工程名稱

SK001

孟公屋鄉村擴展地盤工程

SK025

莫遮峯通路改善工程

SK045

西灣小艇上落處及通道之改善工程

SK069

蠔涌路改善工程

## 3. 環境改善 (續)

西貢民政事務處正在進行的西貢區鄉郊規劃及改善策略小型工程項目

編號

工程名稱

SK021

西貢慶徑石路改善工程

SK074

南圍路改善工程

SK076

龍尾村路改善工程

## 3.4 西貢區議會地區設施管理委員會建議推行的主要地區小型工程項目

	本年度正策劃或動工的主要地區小型工程項目	負責部門	預算工程費用	2011-12年度預算營運開支
1	將軍澳第 77 區休憩公園	康文署、環保署	\$14,770,000	\$12,380,000
2	將軍澳第 15 區臨時社區苗圃	康文署	\$4,000,000	\$3,582,000
3	佳景路行人道興建長廊避雨蔭棚	民政處	\$3,640,000	\$1,030,000
4	文曲里和將軍澳運動場之間加建行人路上蓋	民政處	\$4,700,000	\$4,300,000
5	富康花園與將軍澳廣場之間興建行人路上蓋	民政處	\$1,995,000	\$1,848,000
6	藝術公園化、公園藝術化	康文署	\$1,600,000	\$1,200,000
7	坑口將軍澳茅湖山涼亭建造工程	民政處	\$1,370,000	\$1,000,000

## 3. 環境改善 (續)

## 3.5 渠務署

## (A) 設計中的工程項目：

272DS and 273DS	牛尾海污水收集系統第二階段及第三階段 在西貢區無公共污水渠的鄉村地區建造污水收集設施，包括興建 <b>10</b> 個污水泵房、 <b>1</b> 個小型污水處理設施及敷設長約 <b>69</b> 公里的污水渠。
226DS	西貢污水處理廠第 2 期改善工程 優化及擴建西貢污水處理廠。

## (B) 建築工程進行中的工程項目：

347DS	牛尾海污水收集系統第三階段 – 西貢第 4 區污水收集系統 在西貢第 4 區興建 1 個污水泵房及敷設長約 2.9 公里的污水渠。
340DS	牛尾海污水收集系統第三階段 – 孟公屋污水收集系統 在孟公屋一帶地區敷設長約 1.5 公里的污水渠 (尚餘工程)。
272DS (Cat D)	牛尾海污水收集系統第二階段(首期工程) – 北港凹污水收集系統 在北港坳一帶地區敷設長約 0.2 公里的污水渠 (尚餘工程)。

3. 環境改善 (續)

## 3.6 環境保護署

環境保護署主要負責執行環保法例和推行環保政策，並透過區域辦事處(東)的目標處理西貢區內環境污染的投訴。此外，本署亦建立夥伴合作計劃及提供諮詢服務，協助業界符合環保法例，並與區議會及社區團體籌辦活動，提高市民的環保意識及對環保事項的關注。

有關西貢區的行動計劃

環保署會繼續密切留意區內的环境污染問題，以下是我們的首要行動項目：

項目一：執行環保法例

目標：

根據各環保條例執法，對污染者作出規管，並藉著不同的許可證及牌照制度，管理及監察區內的污染問題。

項目二：回應社區的需要，處理環境污染投訴。

目標：

透過投訴熱線提供服務，迅速處理市民對區內環境污染的諮詢及投訴，在本署的權責範疇內，進行調查，並對違例個案作出檢控。

項目三：與業界合作，推動各行業符合環保法例。

目標：

與業界建立夥伴關係，藉著講座、指引或聯係會議加強業界對環保法規的認識，推廣符合環保法例。

項目四：提高市民的環保意識。

目標：

透過與社區合作加強市民對環保事項的關注。

3. 環境改善 (續)進度檢討

環保署會就上述的行動項目作周年檢討，以評估各項行動的成效。

## 3.7 食物環境衛生署

保持西貢及將軍澳的環境衛生情況良好。

由食物環境衛生署主辦的活動

項目名稱二零一一至二零一二年度地區行動計劃

- 1 防治蚊蟲及鼠患服務
- 2 清理衛生黑點和清潔“灰色地帶”
- 3 公眾潔淨服務
- 4 執行公眾潔淨罪行法例
- 5 食肆業處所的衛生
- 6 提升街市管理及衛生水平
- 7 改善街市設施及進行推廣
- 8 針對本區獨特情況訂定的行動
  - 8.1 將軍澳“收買佬”問題
  - 8.2 清拆非商業性質宣傳物
  - 8.3 改善後巷環境衛生
  - 8.4 西貢海傍街推行戶外進餐
  - 8.5 清理沉船引致海上飄浮的垃圾



## 3. 環境改善 (續)

項目名稱	舉辦次數	估計參加人數
<u>地區運動</u>		
1. 滅蚊運動	3	1,000
2. 滅鼠運動	2	1,000
3. 歲晚清潔大行動	1	2,000
<u>農曆新年年宵市場</u>		
4. 將軍澳寶康公園及西貢萬宜遊樂場的年宵市場	1	69,500

由食物環境衛生署展開的工程項目

<u>公廁翻新</u>	<u>預計施工日期</u>	<u>預計竣工日期</u>
1. 對面海(翠塘路)公廁	二零一零年九月	二零一一年五月
<u>鄉村旱廁改為沖水式廁所</u>		
1. 紅花村旱廁(1)	二零一零年三月	二零一一年五月
2. 孟公屋下村旱廁	二零一零年五月	二零一一年五月
3. 白沙灣村(教堂)旱廁	二零一零年五月	二零一一年一月
4. 大環頭旱廁	二零一零年六月	二零一一年五月
5. 菠蘿峯路旱廁	二零一零年八月	二零一一年五月
6. 相思灣旱廁	二零一零年八月	二零一一年五月
7. 馬遊塘旱廁	二零一零年十月	二零一一年七月
8. 黃宜洲旱廁	二零一零年十二月	二零一一年八月
9. 鯽魚湖旱廁	二零一零年十二月	二零一一年八月
10. 亞公灣旱廁	二零一零年十二月	二零一一年八月

4. 協調發展計劃(規劃署)

## 4.1 地區規劃

擬備圖則及其他文件，以便進行有系統的發展。

(I) 分區計劃大綱圖/發展審批地區圖：

1. 修訂將軍澳分區計劃大綱核准圖。
2. 核准大浪西灣發展審批地區草圖。
3. 核准白腊發展審批地區草圖。

(II) 發展大綱圖：

1. 修訂已採納的將軍澳發展大綱核准圖。

(III) 發展藍圖：

1. 大幅修訂調景嶺、將軍澳市中心、小赤沙和百勝角的發展藍圖。
2. 擬備沙角尾村的發展藍圖。
3. 擬備蠔涌及南邊圍村的發展藍圖。

(IV) 發展管制

1. 處理有關西貢及將軍澳的發展建議。
2. 處理有關法定圖則涵蓋地區的規劃申請，上訴個案。

## (V) 其他：

1. 參與各項顧問研究的督導小組、工作小組及研究管理小組。

4. 協調發展計劃 (續)  
(土木工程拓展署)

## 4.2 地區發展

發展將軍澳及西貢

(A) 設計中的工程項目：

1. 7270RS - 將軍澳市中心南部海旁單車徑及配套設施工程

工程包括建造單車徑、行人路、園藝工程及單車停車位。工程預計於 2011 年 7 月動工，並於 2013 年中完成。

2. 7716CL - 將軍澳第一期堆填區基建工程

工程包括建造跨越東面水道的特色橋、抽水站、渠務及水務工程。工程預計於 2013 年初動工，並於 2014 年底完工。

3. 7822TH - 將軍澳跨灣連接路

工程包括興建一條長約 1.8 公里，附設單車徑和行人路的雙程雙線分隔車道，以高架橋橫跨將軍澳海灣。工程預計於 2014 年初動工，並於 2017 年底完成。

4. 協調發展計劃（續）  
（土木工程拓展署）

4. 7823TH - 將軍澳 – 藍田隧道

工程包括興建一條長約4.8 公里的雙線雙程行車道，東端連接將軍澳市中心，而西端則與啓德發展建議的T2幹路連接，其中大約3 公里為隧道。工程預計於2013年底動工，並於2017年底完成。

(B) 建築工程進行中的工程項目：

1. 7715CL - 將軍澳市中心南及調景嶺的基建工程

工程包括興建將軍澳第 65 至 68 區及調景嶺第 72 區的基建，包括道路、行人路、單車徑、水管、渠務及環境美化工程。工程已於 2009 年 9 月動工，並預計於 2012 年完成。

2. 7717CL - 將軍澳百勝角工地平整及基礎設施工程

工程包括平整將軍澳百勝角地盤及興建基礎設施工程，包括水管、道路、排水渠及污水渠等。工程已於 2009 年 3 月動工，並預計於 2012 年年底完成。

4. 協調發展計劃 (續)  
(土木工程拓展署)

3. 7743CL - 將軍澳第一期堆填區基建工程(第一階段)

工程包括建造單車徑、行人路、渠務、水務工程、園藝工程及單車/行人橋。工程已委託路政署進行，已於 2009 年 12 月動工，並預計於 2012 年年初完工。

4. 協調發展計劃  
(渠務署)

4.3 地區發展

(A) 建築工程進行中的工程項目：

1. 157CD 西貢福民路明渠改善計劃

工程包括覆蓋西貢福民路一段長約 180 米、闊約 12 米的明渠，在覆蓋後的明渠及毗鄰已規劃的休憩用地進行環境美化工程，以及進行附屬工程，包括普通道與福民路的路口改善工程。工程已於 2009 年 8 月動工，並於 2012 年年中完成。

## 5. 房屋 (房屋署)

## A) 西貢區屋邨/屋苑人口推算 (二零一一年四月至二零一二年三月)

日期	租置計劃屋邨			屋邨					可租可買	屋苑										私人參建計劃屋苑					累積總數		
	寶林邨	景林邨	翠林邨	厚德邨	健明邨	尚德邨	明德邨	善明邨		彩明苑	英明苑	欣明苑	景明苑	浩明苑	頌明苑	裕明苑	煜明苑	顯明苑	和明苑	廣明苑	寶明苑	唐明苑	康盛花園	富寧花園		安寧花園	富康花園
4/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
5/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
6/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
7/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
8/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
9/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
10/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
11/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
12/11	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
1/12	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
2/12	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
3/12	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800
平均	19700	19200	18700	14000	22000	20500	4800	4600	16500	6500	6200	3500	3300	6200	4500	6600	2300	6700	13900	5200	9800	6800	9000	8300	14500	10500	263800

## 5. 房屋(續) (B) 二零一一年至二零一二年度公共屋邨的主要工程

## i) 尚德邨工程列表

工程內容	地點	預計施工日期
重鋪地下垃圾房地磚	尚真、尚仁、尚信及尚智樓	06/2011
更換垃圾槽門	全邨各座	05/2011
高壓清污水渠工程	邨內公眾地方	07/2011

## ii) 明德邨工程列表

工程內容	地點	預計施工日期
升降機無障礙通道改善工程	全邨各座	9/2011
固定電氣裝置定期檢查及測試	全邨各座	9/2011
加裝不銹鋼緊急疏散路線指示牌	全邨各座每層升降機大堂	4/2011
安裝聚碳酸酯板上蓋	公眾涼亭休憩地方	8/2011
無障礙設施	邨內公眾地方	6/2011

## iii) 厚德邨工程列表

工程內容	地點	預計施工日期
升降機無障礙通道改善工程	全邨各座	9/2011
固定電氣裝置定期檢查及測試	全邨各座	11/2011
更換損毀設施房門	全邨各座	6/2011
加裝不銹鋼緊急疏散路線指示牌	全邨各座每層升降機大堂	4/2011
更換垃圾槽門	全邨各座	4/2011
無障礙設施	邨內公眾地方	6/2011

## 5. 房屋（續）

iv) 健明邨工程列表

工程內容	地點	預計施工日期
更換一樓平臺坑板	明域, 明日及明月樓	11/2011

## 6. 土地事務(西貢地政處)

(A) 二零一零年至二零一一年度小型屋宇預計批地情況

類別	批地個案數目	面積(平方米)	備註
小型屋宇批地（包括私人協約方式／換地／免費建屋牌照）	100	6503	

(B) 徵用及清理土地

工程名稱	工程代理人	預定動工日期	受影響土地
西貢區更換及修復水管第三階段	水務署	二零一零年四月	政府土地
西貢區更換及修復水管第四階段	水務署	二零一零年六月	政府土地
工務計劃項目第 7717CL/A 號 – 將軍澳進一步發展 – 百勝角工地平整及基礎設施工程（第四期）	土木工程拓展署	二零一零年十月	政府土地



項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃		徵詢意見
	工務計劃項目第 7270RS/B 號 – 將軍澳市中心南部海旁單車徑及配套設施工程	土木工程拓展署	二〇一一年七月	政府土地
	工務計劃項目第 7716CL/B 號 – 將軍澳進一步發展 – 將軍澳第一期堆填區基礎設施工程	土木工程拓展署	二〇一三年三月	政府土地
	工務計劃項目第 7822TH/B 號 – 將軍澳跨灣連接路	土木工程拓展署	二〇一四年一月	政府土地
	工務計劃項目第 7823TH/B 號 – 將軍澳 – 藍田隧道	土木工程拓展署	二〇一三年十一月	政府土地
<b>7. 交通及運輸(運輸署)</b>				
7.1 西貢區巴士路線發展計劃	就未來兩年專營巴士服務的擬議更改，提交每年巴士路線發展計劃，以配合地區發展及人口改變。	建議推行路線重整、服務改善和提高服務質素，以配合乘客需求，並在有需要時建議開辦新的巴士服務。		交通及運輸委員會
7.2 公共交通服務的主要變動	確保公共交通服務切合乘客需求改變。	持續進行。就有關公共交通服務的主要變動諮詢交通及運輸委員會的意見，使服務更能反映乘客需求改變。		交通及運輸委員會

項目	目的	二零一一至二零一二年度工作計劃	徵詢意見
7.3 道路改善工程	增強、改善及擴大現有道路網，以應付需求。	<p>繼續監察區內的交通流動情況；擬訂及實施必需的改善工程(包括大型和小型)，以應付可能增加的交通流量。下列主要改善工程預計在二零一一至二零一二年度繼續進行 / 完工：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 將軍澳區方向指示標誌改善工程；及</li> <li>(ii) 百勝角 / 環保大道路口擴闊工程。</li> </ul> <p>下列預計動工的主要改善工程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 將軍澳區單車徑改善工程；</li> <li>(ii) 於將軍澳第 73 區興建一條新的行人徑；</li> <li>(iii) 貿業路行人過路設施改善工程；</li> <li>(iv) 於寶康路增設行人過路設施；</li> <li>(v) 於寶林和調景嶺區增設電單車停泊位；</li> <li>(vi) 將寶康路 / 運隆路路口改為交通燈控制路口；</li> <li>(vii) 寶琳北路 / 林盛路路口改善工程；及</li> <li>(viii) 唐俊街 / 唐明街 路口改善工程。</li> </ul>	交通及運輸委員會
7.4 交通管理計劃	確保安全及有效地使用現有的道路網。	檢討一些主幹路口的交通及路段的車速限制，以改善交通情況及道路安全。	交通及運輸委員會

- | 項目         | 目的               | 二零一一至二零一二年度工作計劃   | 徵詢意見 |
|------------|------------------|---|------|
| 8. 教育(教育局) | 一、優質教育<br>提升教育質素 | <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="943 164 1962 244">(i) 教育局繼續在教育方面投放大量資源，提升年輕一代的質素，促進社會流動，應付香港經濟體系不斷轉變的需求和挑戰。</li> <li data-bbox="943 260 1962 435">(ii) 我們為青少年提供多元及靈活的出路，除了十三所院校開辦的學位課程外，本地多所專上院校亦開辦涵蓋不同專業範疇的副學位課程。除此之外，亦有不少持續進修課程，以及職業教育和培訓課程，供青少年選擇。</li> <li data-bbox="943 451 1962 531">(iii) 我們會在部分公營學校進行試驗計劃，加強校內的行政管理及進一步減少教師的行政工作。</li> <li data-bbox="943 547 1962 627">(iv) 我們會繼續為幼稚園、小學及中學提供多元化的校本專業支援服務，協助學校推行各項教育改革的措施。</li> <li data-bbox="943 643 1962 770">(v) 我們會繼續推行並檢討學前教育學券計劃，逐步提高向合資格家長發放的學費資助額，並資助教師的專業進修，以提升學前教育的質素。</li> <li data-bbox="943 786 1962 866">(vi) 我們自二零零九至一零學年起，由小一班級開始，在公營小學實施小班教學。</li> <li data-bbox="943 882 1962 1010">(vii) 我們會繼續推行措施，以提升小學英語的學與教水平。這些措施包括吸引人才投身教育行業；提升在職教師的專業素養；為小學提供額外資源，以便採取校本改善措施，營造更佳的英語學習環境。</li> <li data-bbox="943 1026 1962 1106">(viii) 我們自二零一零至一一學年起，由中一班級開始實施微調中學教學語言的安排。</li> <li data-bbox="943 1121 1962 1345">(ix) 為了促進中學在新高中學制下持續發展，我們邀請開設五班或以上中一班級數目的學校參與「自願優化班級結構」計劃，自願減少班級數目。為鼓勵更多合資格的學校參與有關計劃，我們強化措施：學校在開始減少中一班數的六年內，可獲提供最多六名教席配額及在五年內每年獲發額外高中課程支援津貼 25 萬元。</li> <li data-bbox="943 1361 1962 1441">(x) 透過發展專業才能和支援中學及大專院校，繼續推行新學制，並進行評估研究，收集有關各方的意見，以便制訂發展計劃。</li> </ul> |      |

## 8. 教育(教育局)(續)

- 二、國民教育  
讓年青一代深入認識國情,加強對國民身分的認同
- (i) 我們會舉辦更多交流、考察活動,讓年青一代深入認識國情,加強對國民身分的認同。
  - (ii) 我們的目標是學生於中、小學階段內,會獲資助參加至少一次內地交流計劃。
  - (iii) 我們會繼續為中小學校師生舉辦與課程相關的內地學習和交流活動,並為教師提供專業發展課程及教學資源,以協助教師透過學校課程更有效推動國民教育。
- 三、抗毒工作  
打擊毒禍
- (i) 學校是抗毒的重要平台,去年啓動的大埔校園驗毒試行計劃,進展順利,我們已決定延長計劃一年,以進一步累積實踐經驗。
  - (ii) 我們會邀請各持份者參與制訂校園驗毒的未來路向。
  - (iii) 我們並計劃在全港中學,加強學校社會工作服務,增加兩成人手,聚焦進行抗毒工作。
- 四、電子學習資源  
開發電子學習資源、提升學習成效
- 我們繼續為進行課本、教材分拆訂價作準備,推行電子學習試驗計劃,以及加快開發課程為本的網上學與教資源庫,從而提升學生的學習成效。

9. 警隊事務  
(黃大仙區 - 西貢分區)

黃大仙區  
(西貢分區)  
2011年首要行動項目

確保黃大仙區及西貢分區維持良好治安。

首要項目

黃大仙區及西貢分區會繼續下列的首要執法項目：

- 維持前線強大警力、採取以情報為主導的行動，以及迅速處理舉報，包括家庭暴力的舉報，以預防和偵破暴力罪案。
- 加強情報工作、鎖定三合會主要人物，尤其是在學校區內外集結的三合會份子和童黨，並追查三合會收入來源，如販毒得益，從而積極打擊三合會和童黨。

9. 警隊事務  
(黃大仙區 - 西貢分區)

- 提高市民防罪意識及爭取保安與物業管理業界配合來防止及偵破「搵快錢」罪案，並且集中資源對付涉及搶劫、入屋爆竊、扒竊和非禮的罪犯。
- 加強以情報為主導的行動打擊毒販，以及採取跨機構合作模式防止毒品罪案，尤以青少年為主要目標。
- 打擊街頭罪案，包括賣淫、各類盜竊、騙案和發生在鄉郊的罪案。
- 透過跨機構合作模式的教育工作來提高道路安全意識，尤以運輸業人士、騎單車人士和年長行人為對象；並在交通黑點採取執法行動，以及在迴旋處嚴格執行道路規則。
- 為重要行動、事件，包括反恐措施，定下應變計劃，並適當地訓示人員，讓他們作好準備。

9. 警隊事務  
(黃大仙區 - 西貢分區)

西貢分區  
2010 年警政大綱  
半年進度報告(2010 年 7 月至 12 月)

此報告概述本區依據 2010 年中呈交區議會的全年警政大綱所執行的一些重要行動和成績；警政大綱旨在維持西貢分區的良好治安。

(I) 維持前線強大警力、採取以情報為主導的行動以及迅速處理舉報，包括家庭暴力的舉報，來預防和偵破暴力罪案。

過去半年，我們積極執行以下的首要項目：

2010 年下半年，西貢分區接獲 261 宗罪案舉報，較 2009 年同期的 241 宗增加 20 宗 (+8.3%)，也較 2010 年上半年的 203 宗增加 58 宗 (+28.6%)；

- 2010 年 7 月至 12 月期間錄得 3 宗家庭暴力案件，較 2009 年同期的 7 宗減少 4 宗；
- 嚴重襲擊和傷人案由 2009 年 7 月至 12 月的 21 宗減少至 2010 年同期的 18 宗，當中大部份因口角而起，並不涉及三合會或集團式罪案。

9. 警隊事務 (續)  
(西貢分區)

2010 年下半年，西貢分區接獲 376 個緊急求助電話，當中未能在警隊承諾時間內處理的有 24 宗。大部份求助電話的事發地點皆屬偏遠地方。能夠在承諾時間內處理的整體比率是 93.6%。

(II) 加強收集情報、鎖定三合會主要人物，尤其是在學校區內外集結的三合會份子，並追查三合會收入來源，如販毒得益，從而積極打擊三合會和童黨。

- 西貢分區在 2010 年下半年錄得 7 宗涉及三合會的案件。我們會密切監察情況。
- 「收數」案數字仍然偏低，2010 年下半年內只接獲 4 宗舉報，其中兩宗涉及財物遭毀壞。



9. 警隊事務 (續)  
(西貢分區)

(III) 提高市民防罪意識及爭取保安和物業管理業界配合來防止及偵破「搵快錢」罪案，並且集中資源對付涉及搶劫、入屋爆竊、扒竊和非禮的罪犯。

- 本分區於2010年7月至12月期間錄得1宗搶劫案，跟去年同期相同，搶劫案的數字仍屬偏低。
- 至於入屋爆竊案，2009年有94宗，2010年有121宗，而2010年下半年佔71宗，較2009年同期的41宗增加30宗，但仍較2008年全年的173宗為低。為了打擊有關情況，我們繼續從本分區、區和總區總部調撥大量資源，加強社區聯絡、蒐集和分析情報，並且高調執行反罪惡巡邏及舉辦一連串提高防罪意識的活動。這些策略已於2011年初略見成效。
- 2010年7月至12月期間沒有錄得扒竊案件，跟2009年同期相同。
- 2010年7月至12月期間錄得5宗非禮案件，較2009年同期增加2宗。

9. 警隊事務 (續)  
(西貢分區)

(IV) 加強以情報為主導的行動來打擊毒犯，以及採取跨機構合作模式防止毒品罪案，尤以青少年為主要目標。

- 2010年7月至12月錄得7宗與毒品活動有關的案件，當中沒有涉及青少年，西貢分區的青少年罪案仍處於偏低的水平。
- 2010年7月至12月共有20名年齡介乎16至20歲的青年被捕，大部份人於警方行動中逮捕，其中包括毒品調查科在一艘遊船上拘捕的18名青年。西貢青少年普遍涉及的罪案是各類盜竊、嚴重襲擊和刑事毀壞。

(V) 打擊涉及訪客和非法入境者的街頭罪案，包括賣淫、各類盜竊、行騙和鄉郊發生的罪案。

- 過去六個月有189名內地非法入境者被捕，當中兩名（男性、年齡為20歲和23歲）涉及入屋爆竊罪，另一名（男性、32歲）涉及盜竊罪。
- 44名非華裔人士被捕，全部為非法入境者。

9. 警隊事務 (續)  
(西貢分區)

(VI) 透過跨機構合作模式的教育工作來提高道路安全意識，尤以運輸業人士、騎單車人士和年長行人為教育對象，並在交通黑點採取執法行動，以及在迴旋處嚴格執行道路規則。

- 2010年7月至12月錄得1宗致命及65宗涉及有人受傷的交通意外；而2009年同期則錄得1宗致命及73宗涉及有人受傷的交通意外。本分區內沒有交通意外黑點，但減少交通意外和交通違例仍屬警政首要項目之一。

(VII) 為主要行動、事件，包括反恐措施，定下應變計劃，並適當地訓示人員，讓他們作好準備。

- 已在單位訓練日講解有關反恐和其他主要行動的警隊指引。
- 已不時提醒人員瀏覽《警察告示欄》，以瞭解及熟習有關警隊在反恐方面的最新策略。
- 另外，我們鼓勵人員使用《警察內聯網》內《反恐情報組》的電子學習套件。

**總結**

相信各委員也注意到，西貢的警政工作非常有效，罪案情況維持在低水平；詳細的罪案數字可參閱附件甲。

入屋爆竊案仍然是我們關注的問題。過往事實證明，警方周密的部署加上鄰里守望相助是成功防止罪案的有效方法。西貢分區除了引入《鄰里守望計劃》，藉著增加與鄉郊和地區委員會以及當地村民和居民的溝通來爭取社區配合之外，最近還在西貢居民可免費索閱的英文雜誌《西貢雜誌》內，設立專欄，藉以提高市民的防罪意識。同時，我們鼓勵居民安裝適當的防盜設施以及妥善保管財物。本分區亦派遣防罪組人員探訪分區內每一個家庭，提醒他們加強保安和提高警覺。我們仍然把打擊入屋爆竊案定為首要任務。此外，我們會繼續在旅遊旺季期間，於西貢市中心、碼頭及遊船上進行反毒行動。因此，我們仍會繼續與社區人士和水警人員衷力合作，確保行動奏效。

本人藉此機會感謝區議會、區滅罪委員會、區交通及運輸委員會、各村代表以及其他政府部門同事給予我們極大支持。

**西貢罪案數字****附件甲**

	<u>2009年7月 至12月</u>	<u>2010年1月 至6月</u>	<u>2010年7月 至12月</u>
家庭暴力	<b>7(6)</b>	<b>4(3)</b>	<b>3(3)</b>
嚴重襲擊與傷人	<b>21(17)</b>	<b>22(15)</b>	<b>18(12)</b>
涉及三合會的案件	<b>5(3)</b>	<b>0(0)</b>	<b>7(6)</b>
「收數」案件、 刑事恐嚇和 刑事毀壞	<b>10(0)</b> <b>2(0)</b> <b>7(0)</b>	<b>2(0)</b> <b>1(0)</b> <b>1(0)</b>	<b>4(1)</b> <b>1(1)</b> <b>2(0)</b>

9. 警隊事務 (續) (西貢分區)	搶劫	1(0)	0(0)	1(1)
	入屋犯法	41(1)	50(1)	71(1)
	搶掠	1(0)	0(0)	1(0)
	店舖盜竊	4(3)	4(2)	4(1)
	店舖盜竊 (犯案者不足 21 歲)	0	1	0
	被捕人數 (犯案者不足 21 歲)	17	12	34
	因賭博被捕的人數	22	17	24
	因賣淫被捕的人數	3	0	0
	街頭騙案	0(0)	1(0)	1(0)
	意圖電話行騙	5(0)	4(0)	2(0)
	電話行騙	0(0)	1(0)	4(0)
	扒竊	0(0)	0(0)	0(0)

註：( ) 代表破案宗數

9. 警隊事務 (續)  
(觀塘區 – 將軍澳分區)

將軍澳分區  
2010 年度警政大綱  
全年進度報告

本報告依據今年初呈交區議會的 2010 年警政大綱內所列出的警方目標與九項首要任務而作全年的進度簡報。

- (I) 識別及遏止童黨的犯罪活動。
- 將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 98 宗涉及童黨的案件，合共拘捕了 199 名青少年。相比 2009 年全年所錄得的 65 宗及 188 名拘捕的青少年，分別增加了 33 宗案件及 11 名被捕人；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 在 2010 年全年所錄得 98 宗涉及童黨的案件中，傷人及嚴重毆打案佔 41 宗(共拘捕了 71 名青少年)、自稱黑社會會員案佔 15 宗(共拘捕了 21 名青少年)、雜項盜竊案佔 9 宗(共拘捕了 21 名青少年)、店舖盜竊案佔 7 宗(共拘捕了 24 名青少年)、刑事毀壞案佔 5 宗(共拘捕了 10 名青少年)、爆竊案佔 4 宗(共拘捕了 9 名青少年)、毒品案佔 4 宗(共拘捕了 10 名青少年)、行劫案佔 4 宗(共拘捕了 16 名青少年)、藏有攻擊性武器案佔 2 宗(共拘捕了 5 名青少年)、縱火案佔 1 宗(共拘捕了 3 名青少年)、公眾地方打鬥案佔 1 宗(共拘捕了 2 名青少年)、外出時身懷盜竊工具案佔 1 宗(共拘捕了 1 名青少年)、高空擲物案佔 1 宗(共拘捕了 3 名青少年)、詐騙案佔 1 宗(共拘捕了 1 名青少年)、串謀妨害司法公正案佔 1 宗(共拘捕了 2 名青少年)、和 1 宗刑事恐嚇案件(沒有拘捕任何青少年)。(並合共拘捕了 199 名青少年)；
- 將軍澳分區軍裝及偵緝部人員已採取一連串特別行動，在青少年聚集及流連地點，透過搜集情報，鎖定有關滋事目標人物，繼而重點巡邏以防止罪案；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 為了加強識別及遏止區內童黨的犯罪活動，觀塘警區在今年4月份抽調了1名警長及5名警員成立一隊隸屬反黑組的特別職務隊，以加強搜集情報，從而作出針對性的打擊行動；
- 再者，在打擊童黨和青少年罪行方面，宣傳和教育最為重要。本警區一直與社署、各學校及非政府機構保持緊密聯繫和合作。繼續進行『早鳥行動』(Operation Earlybird)，定期在各學校早會期間舉行講座，向學生講述三合會及吸食毒品的禍害。同時，以名為『與警同行』的行動(Walk with Police)，聯同學校的老師，於午飯及放學時間在學校附近巡邏，對童黨和青少年罪行產生阻嚇作用。



9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

(II) 防止學生及青少年吸食危害精神毒品，並採取嚴厲執法行動打擊利用未成年人士販運毒品的不法行為。

- 將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 37 宗涉及 21 歲以下的青少年吸毒案件，分別為 19 宗刑事及 18 宗非刑事的毒品案件；
- 相比去年所錄得的 28 宗，分別為 7 宗刑事及 21 宗非刑事案件，上升了 9 宗(+32.1%)；
- 今年涉及刑事和非刑事毒品案而拘捕的青少年人數有 42 名(比去年的 32 人增加了 10 人)，而所有被捕人均為 16 至 20 歲的青年(當中有 6 名是正在求學的學生，比去年下降 1 人)。而所拘捕的青少年佔今年因毒品案件而被捕之 118 人的 35.6%；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 觀塘警區、西貢區撲滅罪行委員會及路德會青彩中心繼續合辦『無毒人人愛』計劃(Project Drug Free For Everyone)；該中心主要為東九龍區人士提供戒毒及輔導工作、專業培訓、在中、小學方面推廣禁毒教育。至今已舉辦多個工作坊、標語比賽、講座及透過各類型活動，希望透過校方、家長和學生三個層面，向青少年灌輸吸食毒品的禍害；
- 東九龍防止罪案辦公室聯同理工大學亦正合辦一個名為『陽光計劃』(Project Sunshine)，目標是設計一些興趣和學術性兼備的項目，好讓青少年在空閒期間參予，發揮他們的興趣和潛能，啟發他們的正確人生觀，以免誤墮毒網的陷阱；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 此外，我們繼續加強情報搜集，採取巡查及反罪惡行動，並以『多部門合作』方式打擊青少年吸毒問題，希望透過多個部門合作，警惕青少年切勿誤入歧途，並讓年青人建立良好的價值觀，遠離毒品；
- 在今年暑假前，警民關係組之學校聯絡主任和少年警訊人員在區內各學校附近廣派宣傳單張，提醒學生和青少年們吸毒的禍害。此外，人員亦會在暑假期間到區內青少年的聚集地方，例如網吧、公園、屋邨平台及球場等，作出大力宣傳。

**(III) 採取情報為主導的行動以打擊暴力罪案、毒品、搵快錢罪行、賣淫及非法賭博活動。**

- 將軍澳分區一直積極採取以情報主導，加強搜集和分析情報，繼而靈活部署針對性行動，以打擊區內有關罪案；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 暴力罪案方面，將軍澳分區在 2010 年全年錄得 610 宗涉及暴力的案件，當中有 406 宗案件已被警方偵破；破案率高達 66.6%。而去年全年則錄得 565 宗，當中偵破了其中的 393 宗案件已被警方偵破；破案率為 69.6%。相比去年，2010 年全年所錄得的暴力罪案較去年增加了 45 宗案件(+8%)；
- 升幅較明顯的是‘縱火’案，2010 年全年共錄得 39 宗，較 2009 年的 27 宗增加了 12 宗(+44.4%)；
- 其次是‘刑事恐嚇’案，今年全年共錄得 111 宗，比 2009 年的 91 宗增加了 20 宗(+22%)；
- 而較明顯下降的是‘傷人及嚴重毆打’案件，在 2010 年共錄得 342 宗，較 2009 年的 356 宗減少了 14 宗(-3.9%)；
- 毒品活動方面，將軍澳分區在 2010 年全年共偵破了 51 宗刑事毒品案件，較 2009 年所偵破的 26 宗刑事毒品案件，增加了 25 宗(+96.2%)；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 今年所偵破的 51 宗刑事毒品案件包括 32 宗藏有毒品、16 宗販運毒品和 3 宗製毒案。此外，警方亦偵破了 54 宗藏有較少量毒品的非刑事案件，較去年期所偵破的 64 宗，減少了 10 宗(-15.6%)；
- 在今年全年共偵破的 105 宗刑事及非刑事毒品案件中，警方共拘捕了 118 人，較去年所拘捕的 99 人增加了 19 人。
- 搵快錢罪案方面，將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 1245 宗「搵快錢」的罪案，主要的罪案包括 702 宗雜項盜竊案(佔 56.4%)和 502 宗店舖盜竊案(佔 40.3%)。警方共偵破了 484 宗涉及「搵快錢」案件，破案率為 38.9%；
- 相比 2009 年所錄得的 1074 宗增加了 171 宗(+15.9%)；主要包括 550 宗雜項盜竊案(佔 51.2%)和 486 宗店舖盜竊案(佔 45.3%)。而警方亦已偵破了 457 宗涉及「搵快錢」案件，破案率為 42.6%。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 賣淫活動方面，將軍澳分區在 2010 年錄得 1 宗涉及‘經營無牌按摩院’和‘協助經營無牌按摩院’的案件，相比 2009 年並沒有錄得任何賣淫活動在將軍澳分區內進行，警方仍會密切監察情況，以防止這類非法活動在區內滋生。
- 在 2010 年 11 月 10 日下午時分，觀塘警區特別職務隊人員在將軍澳安寧花園商場一間舖位內，執行手令搜查，及後拘捕一名男子和三名女子，分別控告以上罪行。
- 賭博活動方面，將軍澳分區在 2010 年全年錄得 5 宗‘收受賭注’的嚴重賭博案件，合共拘捕了 3 名男子和 3 名女子(29-51 歲)，並檢獲約 207 萬元的外圍投注記錄。其中 2 宗案件，警方分別在 2010 年 4 月 1 日和 2010 年 6 月 12 日，於將軍澳的都會駅一個住宅單位內和清水灣半島一個住宅單位內，各偵破了 1 宗‘收受賭注’的嚴重賭博案件，並拘捕了 1 名男子和 2 名女子，共檢獲的外圍投注記錄高達 207 萬元；而在 2009 年，警方在健明邨一個住宅單位內偵破了 1 宗‘收受賭注’的嚴重賭博案件，並拘捕了 1 名男子，檢獲的外圍投注記錄高達 165 萬元

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 有關街頭聚賭罪行，在 2010 年全年，警方偵破了 12 宗街頭賭博案，合共 72 人被拘捕；而 2009 年同期則偵破 5 宗案件，並拘捕了 19 人歸案；
- 警方關注長者街頭聚賭的問題，例如長期佔用一些公園休閒設施，引起其他居民的不滿。為了遏止此類案件，警方已加強在各區黑點的巡邏，並向聚賭人士作出警告。如果情況沒有改善，警方會採取拘捕行動；
- 同時，警方繼續支持『匪徒影像攝錄』的計劃，建議管業公司、業主立案法團及康文署在一些保安盲點和聚賭黑點加裝閉路電視，協助警方搜集證據及發揮阻嚇作用。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

(IV) 遏止爆竊案、汽車罪行及與收數有關的罪案。

- 爆竊案件方面，將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 171 宗；受害樓宇性質包括：村屋 105 宗、公共屋邨單位 32 宗、商業樓宇 13 宗、私人及其他性質單位 21 宗。相比去年所錄得的 150 宗，增加了 21 宗(+14%)；
- 將軍澳分區在打擊爆竊案上一直不遺餘力，並採取情報主導，不斷加強情報搜集和分析，作出相應的部署行動；
- 觀塘警區情報組人員通過多月精心策劃以情報為主導的行動，在今年六月成功瓦解一個活躍於港九的爆竊集團。經觀塘總區刑事部人員精心部署後，在柴灣區一個公共屋邨當場拘捕兩男一女，並搜出爆竊工具和起回所有贓物。經進一步調查後，証實上述集團成員自 2009 年 9 月起先後與港九多區的 25 宗爆竊和 1 宗入屋行劫案有關，當中有 10 宗爆竊和 1 宗入屋行劫是發生在將軍澳區的。所有案件被盜的現金和財物總值 285 萬港元；



9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 汽車罪行方面，由東九龍總區情報組經情報分析和翻看閉路電視獲得情報，得知 1 男和 1 女參與犯案，犯案地點在屋邨多層停車場內，犯案手法是使用硬物擊毀車窗，入內盜竊，於是東九龍總區情報組進行監視。在 2010 年 12 月 3 日該男女再度出動，但被東九龍總區情報組全程監察，發現該男女進入彩明苑多層停車場，警方便進行掃蕩，在彩明苑第 2 期多層停車場，見到該名男子從一部私家車的車窗爬出，而該女子則作把風。警方於是將 2 人拘捕，在 2 人身上搜出工具(螺絲批和白手套等物件)，案件交由東九龍總區重案組 2 隊跟進，犯案地點廣泛，其中觀塘警區 2 宗，將軍澳警區 1 宗，警誡下 2 人保持緘默；
- 另外 1 宗發生在 2010 年 11 月 8 日凌晨零時 40 分，彩明苑停車場護衛員接獲居民通知，有可疑人在停車場內干擾車輛，護衛員在巡查後發現 3 輛電單車之儲物廂被撬，車主到場証實有物件被偷竊。在 2010 年 11 月 12 日和 2010 年 11 月 15 日將軍澳特遣隊人員在彩明苑停車場先後拘捕 2 名男子(16 歲和 14 歲)與案有關，警誡下 2 人承認控罪。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 在宣傳和防止罪案方面，我們亦致力加強與區內物業管理公司之聯繫和合作。由於過去所舉辦之『伙伴行動』(Public Rental Housing Estate Access Control Project)收到相當理想的效果，東九龍防止罪案辦公室繼續推行此活動，目標是提升物業管理及保安人員的服務質素，並頒發『最佳物業管理公司』及『最佳保安人員』獎項予獲選者以示鼓勵；
- 為提升區內保安員的質素和防罪意識，進一步減低大廈屋苑罪案，將軍澳分區及觀塘區警民關係組人員舉辦「屋苑助警防罪計劃」，邀請屋苑的物業經理、主任及保安員和地區人仕參與，由各單位人員講解區內最新罪案趨勢及分佈情況、犯罪手法、保安員巡邏技巧及權力等，推動警民合作攜手撲滅罪行；
- 在打擊清水灣道一帶村屋爆竊案方面，將軍澳分區已加派人手在黑點巡邏，以便作出風險評估和部署相應的行動。此外，本警區與西貢滅罪會合辦的「一戶一警鐘」運動，至今已有三年多，各村屋住客的防盜意識已大大提升；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 此外，亦希望透過宣傳及推廣鄰里互助精神，務求遏止爆竊案的上升。
- 涉及車輛案件方面，將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 102 宗案件，包括 65 宗車內盜竊案和 37 宗擅取車輛案。較 2009 年全年共錄得的 125 宗，包括 91 宗車內盜竊案和 34 宗擅取車輛案，減少了 23 宗(-18.4%)；
- 將軍澳分區人員會繼續密切留意此類罪案的趨勢，作出情報搜集和分析，靈活調配人手在黑點巡邏；
- 在防止罪案方面，本區會繼續與其他有關單位緊密合作，打擊涉及車輛的各類罪行。在宣傳方面，鼓勵各車主和停車場管理公司加強防盜裝置和系統，務求透過警民合作，減低車輛罪案數字。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 涉及非法收數活動的案件，在 2010 年全年共接獲 97 宗，包括 52 宗刑事毀壞、34 宗刑事恐嚇、4 宗傷人及嚴重毆打、3 宗放高利貸、1 宗自稱黑社會會員、1 宗行騙、1 宗非法禁固和 1 宗浪費警力；較 2009 年全年的 107 宗，包括 72 宗刑事毀壞、28 宗刑事恐嚇、2 宗自稱黑社會會員、2 宗放高利貸、2 宗嚴重毆打和 1 宗縱火案，共減少了 10 宗(-9.3%)。
- 將軍澳分區人員一直密切監察與收數活動有關而衍生的罪案，包括刑事毀壞、刑事恐嚇等。同時，加強情報搜集和分析，打擊高利貸集團。此外，亦會加派人員在黑點增加巡邏；
- 在宣傳和防止罪案方面，警方會繼續與大廈管理人員保持聯絡和合作，防止可疑人仕進入樓宇犯案；同時亦呼籲居民繼續發揮守望相助和警民合作精神，即時舉報可疑人物及個案，以減少此類罪案發生。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

(V) 善用所有收集得來的情報以防止回收業內衝突，並在適當的情況下採取以情報為主導的行動。

- 由於回收業的利潤頗為豐厚，業內競爭激烈，各類衝突偶有發生。此外，警方為防止有不法之徒覬覦豐厚利潤，而對業界作出不法行為；觀塘警區與東九龍總區反黑和情報組人員一直密切監察業內情況，並加強情報交流，以防患於未然；
- 將軍澳分區在 2010 年全年錄得 3 宗共 4 項涉及回收業內衝突的案件，1 宗思疑涉及回收業內衝突的「刑事毀壞」案件、1 宗思疑涉及回收業內衝突的「縱火」案件及 1 宗思疑涉及回收業內衝突的「刑事毀壞」及「毆打引至他人身體受傷」案件。「縱火」案件中有一部停泊在公眾停車場的廢鐵回收貨車被輕微燒毀。在該宗涉及「刑事毀壞」和「毆打引至他人身體受傷」的案件中，一部停泊在路邊的舊衣回收貨車被毀壞及司機被毆打，事後，警方一共拘捕 4 名男子與案件有關。而在去年全年並錄得有 3 宗思疑涉及回收業內衝突的案件，分別為 1 宗「刑事恐嚇」、1 宗「刑事毀壞」和 1 宗「毆打引至他人身體受傷」案件。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

(VI) 確保以高度專業水平處理家庭暴力案件。

- 將軍澳分區在 2010 年全年共錄得 122 宗涉及刑事的家庭暴力案件，相比 2009 年的 106 宗，增加了 16 宗 (+15.1%)；
- 涉及的罪行包括 76 宗「傷人及嚴重毆打」、31 宗「刑事恐嚇」、6 宗「刑事毀壞」、3 宗「公眾地方打鬥」、2 宗「藏有攻擊性武器」、2 宗「謀殺」、1 宗「強姦」和 1 宗「非禮」；
- 有鑑於家庭暴力案件的潛在危機，在確保受害人及其子女的安全和福利獲得優先處理的大前題下，警方在處理每一宗家庭暴力報告時，會貫徹執行現存的一系列加強措施。透過多專業合作模式與其他相關部門及非政府機構加強溝通，以便預防家庭暴力案件。而在緊急情況下，會即時安排受害人及其子女入住庇護中心，或召喚社署的外展隊提供即時援助；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 警務人員會繼續以專業的態度處理及調查所有家庭暴力案件，並會將家庭暴力受害人及其子女的安全放在首位。如有證據顯示罪行的發生，警方會採取果斷及迅速的行動以進行拘捕，而檢控與否會視乎是否有足夠證據支持；
- 為提升資料庫的功能，警方於 2009 年 1 月正式推出「第二代家庭暴力資料庫」。與此同時亦引入「家庭事件」案件分類，目的為記錄一些不涉及暴力但需要警方注意和考慮及作出介入和跟進的案件；
- 為達至此目的，當某一家庭或人士在一個月內重複涉及兩宗「家庭事件」，「第二代家庭暴力資料庫」的內置功能便會自動提醒處理有關案件的人員，重新檢視情況，考慮作出介入；

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 「家庭事件」是指「有婚姻或親密伴侶關係者」之間不涉及破壞社會安寧或刑事成分的事件。包括糾紛、滋擾、煩擾、及衝突等非暴力事件；
- 自《家庭及同居關係暴力條例》於2010年1月1日生效起，現行使用的「家庭事件」及「家庭暴力」案件處理程序亦適用於同性同居者及情侶；
- 無論是「家庭暴力」或「家庭事件」，警務人員均會以同情、諒解和公正的手法及以專業的態度處理及調查。

(VII) 透過持續執法及教育提高公眾道路安全，尤其特別顧及長者及小童。

- 將軍澳分區在2010全年錄得的「交通意外有人受傷」事件為357宗，較去年全年的364宗，下降了7宗(-1.9%)；而「交通意外無人受傷」事件全年則有484宗，較去年全年的447宗，亦上升了37宗(+8.3%)；



9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 將軍澳分區在 2010 全年錄得的「交通意外有人受傷」事件中；分別有 19 宗傷者為長者(65 歲以上)及 20 宗為小童(16 歲以下)；
- 觀塘警區交通小隊與將軍澳分區人員在今年全年共執行了 117 次行動，藉以加強道路使用者的安全意識及對道路交通法例的認識，並透過教育及執法行動，務求減少致命及嚴重交通意外的數字。
- 同時，東九龍總區交通安全組人員亦向觀塘警區內各學校、地方組織、老人院和運輸業界進行了 96 次交通安全講座，宣傳道路安全訊息，務使執法與教育活動同步並進。

(VIII) 透過教育及繼續採取執法行動，針對超速駕駛、酒後及受藥物影響下駕駛和非法賽車罪行。

9. 警隊事務 (續)  
(將軍澳分區)

- 將軍澳分區在 2010 全年錄得 565 宗「超速駕駛」案，較去年全年的 650 宗下降了 85 宗(-13.1%)；「酒後及受藥物影響下駕駛」案全年則錄得 26 宗，較去年全年的 33 宗，下降了 7 宗(-21.2%)；此外，今年全年及去年全年均無錄得任何「非法賽車」案；
  - 東九龍總區交通安全組、觀塘警區交通小隊與分區人員在今年全年共進行了 101 次教育及宣傳行動，藉以加強道路使用者的安全意識及對道路交通法例的認識，並透過教育及執法行動，務求減少致命及嚴重交通意外的數字。
- (IX) 制訂應變計劃應付重大事件，包括反恐措施，並在總區及警區層面與所有持份者，定期透過跨部門合作進行演習。
- 將軍澳分區各人員均會留意有關恐怖主義及恐怖活動的消息和趨勢，運用專業判斷評估任何可疑人仕，物品及事件。同時，在區內重要基礎設施及可能受威脅的建築物，聯同輔警人員進行定期保安行動的演習，以確保香港繼續成為世界上其中一個最安全的城市。

**Crime Statistics of TKODIV 將軍澳分區罪案數字**

	2009	2010	Different 差異	% Change 變化
<b>(A) Overall Crime</b> 總體罪案	2645	3126	+481	+18.2%
<b>(B) Violent Crime</b> 暴力罪案	565	610	+45	+8.0%
(i) Murder & Manslaughter 謀殺及誤殺	1	3	+2	+200%
(ii) Attempt Murder 意圖謀殺	0	0	0	0
(iii) Rape 強姦	2	4	+2	+100%
(iv) Indecent Assault 非禮	47	57	+10	+21.3%
(v) Robbery 行劫	20	21	+1	+5%
(vi) Serious Assault 嚴重毆打	302	274	-28	-9.3%
(vii) Wounding 傷人	54	68	+14	+25.9%
<b>(C) Quick Cash Crime</b> 搵快錢罪案	1074	1245	171	+15.9%

<b>(D) Burglary &amp; Theft 爆竊及盜竊</b>				
(i) Burglary 爆竊	150	171	+21	+14%
(ii) TCWA 擅自取去交通工具	34	37	+3	+8.8%
(iii) Theft From Vehicle 車內盜竊	91	65	-26	-28.6%
<b>(E) Unlawful Society Offences 非法會社罪行</b>	26	35	+9	+34.6%
<b>(F) Serious Narcotics Offences 嚴重毒品罪行</b>	26	51	+25	+96.2%
<b>(G) DV Related Crime 涉及家庭暴力之罪行</b>	106	122	16	+15.1%
<b>(H) Juvenile &amp; Young Person Arrested 青少年被捕人數</b>	403	443	40	+9.9%

## 10. 社區及福利服務

(社會福利署)

## (A) 家庭及兒童福利服務

- 促進家庭和諧，鞏固家庭凝聚力，積極面對逆境
- 維護弱勢社群
- 強化家庭支援
- 打擊家庭暴力

- (1) 透過各綜合家庭服務中心繼續為有需要的家庭提供預防、支援和輔導服務，並協助有需要人士，建立正面思維，提昇他們面對危機和逆境的能力。
- (2) 透過短期食物援助服務計劃，為短暫性難以應付日常食物開支的人士及家庭，提供直接的支援。
- (3) 繼續推行鄰里支援幼兒照顧計劃，提供更靈活具彈性的幼兒照顧服務。
- (4) 加強公眾教育，宣揚反暴力及「辦法總比困難多·愛惜自己·愛惜家人」的信息。
- (5) 繼續推行施虐者輔導計劃，強化相關專業的培訓。
- (6) 提供支援家庭暴力受害人服務。

## (B) 康復服務

- 支持精神病康復者在社區生活，全面融入社群。
- 建立傷健共融的社區

- (1) 透過兩間精神健康綜合社區中心，為精神病康復者及其家人/照顧者提供一站式的社區支援及康復服務。
- (2) 推動社區精神健康教育，促進傷健共融。

## 10. 社區及福利服務 (續)

## (C) 安老服務

- 支援社區安老的體弱長者及護老者
  - 建立積極健康的晚年生活
- (1) 展開為期三年的「體弱長者家居照顧服務試驗計劃」，為正在輪候護養院宿位並在九龍社區居住的長者提供一套具有彈性、服務內容加強和度身訂造的全新家居照顧服務，支援體弱長者繼續在家居住，以期更妥善照顧他們的需要，並紓緩照顧者的壓力。
  - (2) 繼續邀請未加入的長者地區中心及長者鄰舍中心，於 2011 年參與「護老培訓地區計劃」，以加強對護老者的支援。
  - (3) 繼續支援獨居及隱蔽長者。
  - (4) 透過「改善長者家居環境計劃」，協助有需要及家居環境破舊的長者改善家居環境。
  - (5) 透過推行「左鄰右里」計劃，加強在社區推廣積極樂頤年、敬老及護老的理念，並發揚鄰里守望相助的精神，構建和諧社會。
  - (6) 推廣積極樂頤年，包括繼續舉辦「長者學苑」及「長者藝術推廣計劃」，鼓勵長者建立積極人生，發揮潛能。
  - (7) 增加資助長者日間護理服務的名額。

## 10. 社區及福利服務 (續)

(D) 兒童及青少年服務

- 協助青少年健康成長，發揮潛能 (1) 綜合兒童及青少年服務中心會繼續提供多元化活動及服務以滿足青少年的發展需要。
- 支援邊緣青少年及處於不利環境或弱勢青少年 (2) 為邊緣青少年提供外展社會工作服務及青少年深宵外展服務。
- 強化跨服務、跨界別協作，預防和減低兒童及青少年違法行爲，並打擊濫毒、性濫交及暴力問題。 (3) 透過黃大仙及西貢區的濫用精神藥物者輔導中心，為吸食危害精神毒品人士及邊緣青少年提供輔導和協助。  
(4) 透過地區青少年發展資助計劃，發展兒童及青少年的興趣和潛能，增強自力更生能力。

(E) (1) 社會保障服務

第三期欣曉計劃乃一就業援助計劃，協助綜援單親家長和兒童照顧者提供就業援助，增強他們的自助能力，達至自力更生和融入社會。

這項計劃由 2010 年 4 月至 2011 年 9 月推行，為期 18 個月，凡最年幼子女為 12 至 14 歲的綜援單親家長和兒童照顧者均須參加。為協助參加者克服就業障礙，服務包括：

- i) 協助他們取得最新的勞工市場資訊和其他支援服務，例如由政府資助的全費豁免課餘託管、綜合家庭服務中心的輔導和支援服務等；
- ii) 幫助他們訂立積極求職的個人行動計劃；
- iii) 安排直接就業選配；
- iv) 按情況轉介他們參加特別就業援助計劃；及
- v) 提供就業後支援。

## 10. 社區及福利服務 (續)

- (2) 自力更生支援計劃
- 為加強自力更生支援計劃，社署推行連串措施，協助身體健全的失業人士尋找有薪工作，擺脫貧困，其中包括：
- i) 委託非政府機構營運『綜合就業援助計劃』，由 2008 年 10 月至 2011 年 9 月推行，為期三年，為參加者提供適切的就業援助服務，協助他們消除障礙，增強受僱能力，以儘早覓得有薪全職工作，達致自力更生；及
  - ii) 加強社區工作，讓失業的綜援受助人在求職期間，能參與社區服務，從而培養工作習慣，在積極找尋工作的同時，對社會作出貢獻。
- (3) 第三期『走出我天地』計劃
- 第三期『走出我天地』計劃是一個針對性的就業輔導計劃，當中包含了激勵性及紀律性訓練的元素；這項計劃主要目的是提供更具目標性的服務給一些長期領取綜援的健全失業青少年。
- 這項計劃由 2009 年 10 月至 2011 年 9 月推行，為期兩年。香港基督教女青年會已被委託為黃大仙及西貢區推行本計劃，為區內 15-29 歲正長期領取綜援及待業的青少年提供服務。服務內容包括：
- i) 深入的職前訓練及就業後支援訓練；
  - ii) 激勵性及紀律性的訓練；
  - iii) 協助建立自信和確定目標；
  - iv) 就業輔導及配對服務；
  - v) 提供『短暫經濟援助』；及
  - vi) 協助參加者就業或就學。